



淡路人形浄瑠璃 後継者団体発表会

三人が心をひとつにして、
力強さ、美しさ、やさしさを表現。

三原中学校郷土部 傾城阿波鳴門 順礼歌の段
(4ページに関連記事)

まちのうごき

(平成16年8月1日現在)

世帯数	5, 178戸(+2)
人口	16, 612人(-3)
男	8, 020人(-6)
女	8, 592人(+3)
転入	38人
転出	32人
出生	4人
死亡	13人

() 内は対前月比

・保健師ノート	20
・募集・お知らせ	19
・図書館・資料館	17
・さんさんネット・子育て	16
・ふるさとの昔話	15
・中央公民館	14
・下水道	13
・情報ガイド	12
・イングリッドの丘	11
・ふれあい広場	10
・健康福祉	9
・合併交流コーナー	7
・高校総体優勝	6
・人形まつり	5
・防災訓練	3

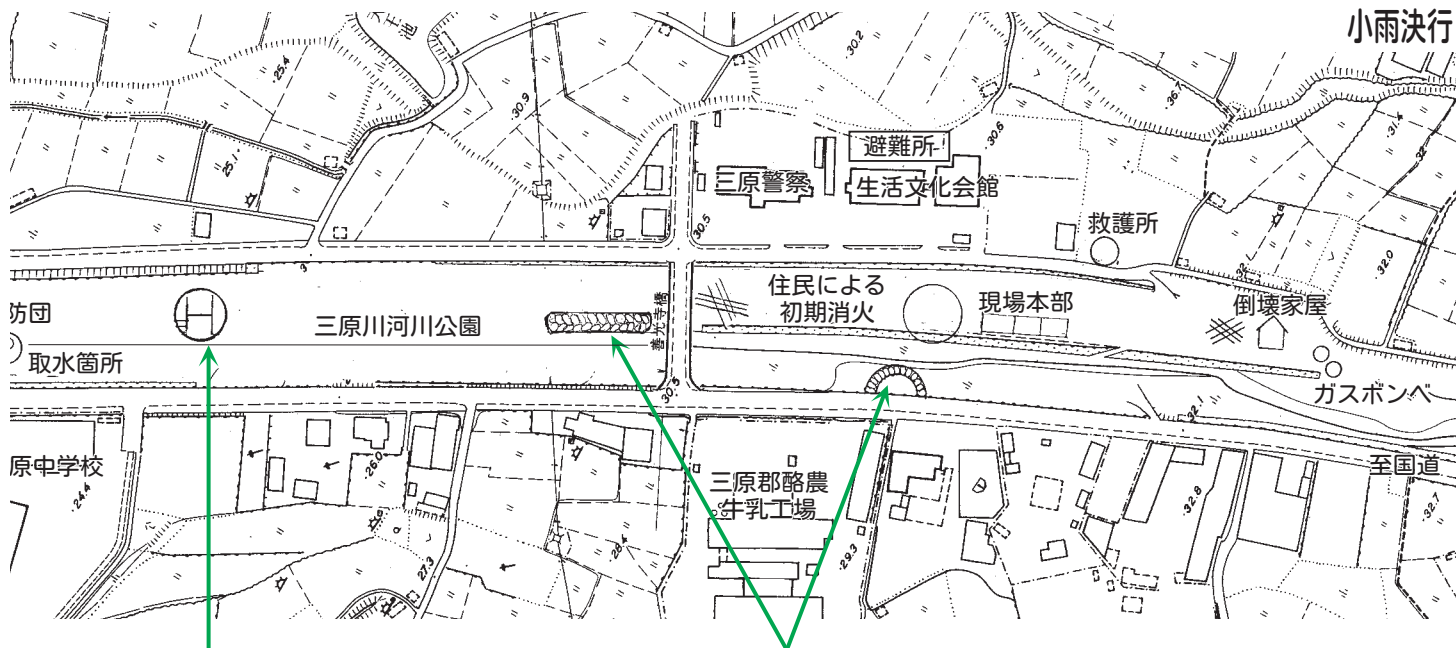
今月の主な内容

ページ

健康広場 8時～10時
河川公園 10時～13時

河川公園10時～13時

小雨決行



陸上自衛隊・海上自衛隊
県防災ヘリコプタ発着・救助



消防団による土のう積み



消防団による放水



住民による初期消火

三原町防災訓練 地震・風水害等の大規模災害時には警察や常備消防にはその人員に限りがあり、助けを求めるすべての人にすぐに対応できない場合が多く発生します。「自分の命、家族の安全は自分たちで確保する」「自分たちの地域は自分たちで守る」ことが原則となります。

マグニチュード八・四、震度六弱の南海地震が三十年以内に四十%、五十年以内では八十%の確立で発生すると言われている今日、防災の核となる消防団や住民（自主防災組織）の災害への対応能力向上と、関係機関の迅速な復旧対応を図ることなどを目的に三原町防災訓練を行います。

自分たちの地域は
自分たちで守る！

三原町長 中田勝久

天高く馬肥ゆる爽やかな秋を迎え、夏バテから早く回復いたしたいですね…。さて、九月一日は「防災の日」です。大正十二年九月一日、関東地方を襲った震度七・九の大震災により、死者十万人以上という大災害がもたらされました。この関東大震災の教訓を忘れず、防災意識を高めるため昭和三十五年に防災の日が制定されました。

三原町では阪神・淡路大震災後、災害対策基本法の規定に基き「三原町地域防災計画」を策定「地震災害対策編」「風水害対策編」の二編を作成、計画的な防災行政の整備及び推進を図り、防災体制の万全を期しておりますが、現実には発生した時の実践として「三原町防災訓練」を行うこととしました。

実施主体は「三原町」「三原町消防団」で九月十二日午前八時より健康広場・三原川河川公園を会場とします。

想定「午前八時南海トラフを震源域とするマグニチュード八・四の巨大地震が発生し、三原町で最大震度六弱の揺れを観測。町内各地で火災、家屋の損壊・倒壊、がけ崩れ、道路・橋梁の損壊等が確認され、電気をはじめとするライフラインも大打撃を受け、人的・物的にも甚大な被害が発生して、被害は広範囲に及ぶと予想される。その為他の地域からの応援は無理であり「自分たちの地域は自分たちで守る」とい

土砂崩れて上田・諭鶴羽・成相本谷林道が通行止め 淡路島南部に集中豪雨



流失した成相本谷林道（ほたる橋上流）



諭鶴羽ダム周回道路



上田林道

八月十七日早朝から夕方にかけて淡路島南部を襲った台風十五号の影響による激しい雨に見舞われ、町内の林道は土砂崩れなどで通行不能となっています。

諭鶴羽ダムでの雨量は、同午前四時から二十時までの十六時間に二百六十八ミリに達し、同十七時から一時間に六十四ミリの豪雨を記録しました。三原町役場では合計雨量は百二十七ミリ、時間最大雨量は三十七ミリでした。

今回の台風は山間部に非常に激しい雨を降らせ、上田、諭鶴羽、成相本谷では三十六箇所林道の流失や土砂崩れなど、甚大な被害が発生しました。

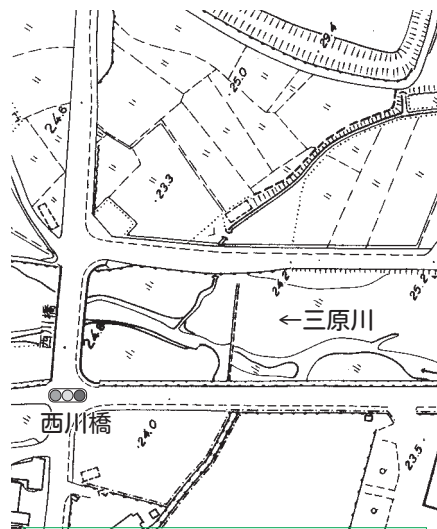
林道の復旧には相当の期日を要するため、当分の間通行止めとなります。諭鶴羽

ダムや成相ダムの周回道路でも土砂崩れや路肩が崩れており通行できません。

被害箇所の復旧工事等は、国土交通省や農林水産省などの現地査定完了後順次着工する予定です。

九月は、台風が日本に最も多く上陸する時期。集中豪雨は、狭い地域に突発的に発生します。河川の氾濫や土砂崩れなど大きな被害が予想されます。気象情報に十分注意し、万全の対策がとれるよう日頃から対策を立てておきましょう。

初期の災害対応に備えて



★ご注意

災害発生時刻の午前8時に消防団がサイレンを鳴らし、訓練の開始をお知らせします。

訓練の見学は三原高校グラウンドに駐車し、健康広場からのシャトルバスをご利用ください。

河川公園周辺では訓練時間帯にあわせ、交通を規制します。ご理解・ご協力をお願いします。

健康広場会場



地震の体験

- 意識の下、住民・消防団・町内各種団体が連携し、被害を軽減できる体制を確立する必要があることを想定、今回防災訓練を実施し三原町の地域防災力向上を図るのが目的であります。
- 参加協力団体は、区長会、婦人会、老人会、交通安全協会をはじめ、防災関係機関の災害対応活動を認識して頂くために警察署、淡路広域消防本部、更に兵庫県、県警機動隊、陸上・海上自衛隊等の参加もお願いしております。
- 訓練参加人員は約千名の予定です。
- 訓練内容は
- (1)住民、地域団体では集団避難、防災資機材調達訓練、避難所初期運営、初期消火訓練
 - (2)消防団では、情報伝達、水防工法、負傷者救出・搬送、ヘリコプター離着陸場確保、自然水利確保、中継送水による家屋消火訓練
 - (3)防災関係機関では、ヘリコプター偵察、家屋等からの負傷者救出・搬送、応急救護処置、ライフライン各機関の応急対策・復旧活動訓練
 - (4)三原町として情報伝達、自己参集及び災害対策本部設置、避難所開設・運営訓練、炊き出し、救援物資搬送訓練
 - (5)八時～十時の間には健康広場において家屋の耐震改修相談、起震車体験、防災グッズ展示・販売、防災お役立ち情報のパネル展示等
- 以上のような大規模な訓練を実施いたしますので、各関係団体・機関、住民各位のご理解ご協力をお願いします。ぜひ見学・体験してください。

人形まつり

五百年の歴史と伝統を誇る人形浄瑠璃を活用し、文化の向上と地域の活性化を目指した三原町人形まつりが八月十五日開催されました。

人形まつり昼の部は、淡路人形協会（理事長 長江和幸西淡町長）と人形まつり実行委員会（委員長 松本吉史三原町区長会長）が共催し第二十一回淡路人形浄瑠璃後継者団体発表会として中央公民館で開催。淡路人形浄瑠璃の継承に取り組む三原郡内の小中高校生ら六団体の最後の練習の成果を披露。発表会の最後には淡路人形座も出演して、満員の観衆からは盛大な拍手が送られました。



淡路人形浄瑠璃青年研究会
えびす舞



つめた〜い氷柱が人気



市小学校郷土文化部
伽羅先代萩 御殿政岡忠義の段



福井子供会人形浄瑠璃部
傾城阿波鳴門順礼歌の段



いや〜ちょっとはずかしいわ〜
(三原ふるさと音頭)



三原高校郷土部
増補大江山 戻り橋の段



南淡中学校郷土芸能部
恋女房染分手網 重の井子別れの段



ガールスカウト
鼓笛隊の入場で 夜の部スタート



サンちゃんも大人気

第20回 三原町

人形まつり夜の部は、午後五時三十分から健康広場でスタート。グラウンドの特設舞台ではガールスカウト鼓笛隊の演奏に続き志知高校の和太鼓チーム『翔』がばちさばきを披露しました。続いて舞台前の栈敷では保育所園児や老人会、婦人会の方々と十連四百五十二人が参加した阿波踊りは盛んな声援が送られていました。

まつりのフィナーレを飾る花火大会では、グラウンド内に仕掛けられた大迫力の淡路人形の花火や千四百発の打ち上げ花火、レーザーショーに歓声があがっていました。

三原町人形まつりの経費の一部は、企業からの協賛金と合わせて町内のみなさん方から頂いた協賛金で賄い、盛大に開催することができました。ご協力ありがとうございました。



人形も阿波おどり



商店街をねり歩く婦人会連



老人会連も元気いっぱい



牛も阿波おどり



保育所連 決めのポーズ



夜空を華麗に彩る花火でフィナーレ

全国高校総体優勝おめでとう 吉田直義君・木田達也君



中田町長(右)に優勝を報告する野外活動部のみなさん
左から中尾監督、鎌田君(2年)、木田君、吉田君

島根県三瓶山域で開かれた全国高校総合体育大会・登山男子種目縦走の部に出場した三原高校野外活動部が優勝し八月九日、吉田君と木田君が役場を訪れ中田町長に経過を報告しました。二十三チームが三泊四日間でおおよそ五十キロメートルの距離を競いました。競技中は、早朝四時に起床六時に出発、チームの四人合

計でおおよそ七十キログラムの荷物を背負い峰や谷を歩きます。その間の行動のすべてについて、安全な登山ができていたかを審査します。

吉田くんと木田くんは「諭鶴羽山での厳しい練習の成果が実り、病気や怪我也無く、体力に余裕を持って優勝できました。クラブ引退後も、登山を続けます。北アルプスの美しい景色を見るのが楽しみです」と喜びを語ってくれました。

故井筒崇さん

正六位瑞宝双光章を受章



井筒光彦さんに伝達

故井筒崇さん(榎列)が正六位瑞宝双光章を受章され八月三日、三原町役場にて中田町長からご家族の井筒光彦さんに勲記と勲章が伝達されました。

一筋に専念されました。昭和六十三年四月から平成五年三月までは、校長として学校運営に優れた才腕を発揮され、保護者や地域からの信望を集められました。

小学校への新任時から体育主任としてスポーツの活動、特に相撲に力を注ぎ、地域の青年相撲の指導にも当たってその普及に務め、名選手を育てられました。郡内の小学校や地域の相撲保存会の協力を得て三原郡少年相撲府中大会の創設に尽力されました。

選挙管理委員の就任

三原町選挙管理委員会では、八月十三日委員会を開き、委員長に宮地恒雄さん(八木)委員に柏木一馬さん(八木)を選任しました。

八月四日付けで入谷博文委員長が辞任され、後任として同委員長職務代理の宮地さんが新委員長に就任しました。

また、宮地さんの後任として真野輝夫さん(榎列)が職務代理に就任、新たに柏木さんが新委員として就任されました。斉藤正民委員(市)に異動はありません。

滞納にご注意!

町税徴収対策 実施中

税務課
☎42-0321



対応が要求されており、三原町では、昨年度に「三原町税等徴収対策本部」を設置しました。

今年度は八月から十二月を「徴収対策特別月間」と定め、兵庫県と合同で滞納者に対し、次のような方法で強力な徴収対策を実施しています。

- ①滞納世帯への戸別訪問
- ②不動産、電話債権、預貯金、給与等の差押え
- ③滞納者に対する納税相談

再三にわたる納税呼びかけに応じない「滞納者」には毅然とした態度で臨み、滞納をなくし公平な税制を保ちます。滞納している人は、早めに納税して下さい。

今月の納税

県町民税(第2期分)

※納期限は9月30日(木)です。

住民生活の安全と公共の福祉増進は、いずれも私たちの生活に密着した欠くことのできないものです。健康で安全な暮らしができるように、国や地方公共団体がこれらの仕事をしていきます。そのための費用は、みんなが負担していかなければなりません。つまり税金は、私たちが生活していくための共通の経費であり、税金を納めることで、住みよい社会が成り立っていくのです。

納税を拒否するという事になると私たちの社会が成り立たず税の公平性からみても、「納税している人と、していない人とは不公平を生じる」こととなり、滞納を放置することはできません。

定められた納期までに納税しないことを「滞納」といい、まず督促状により納税を促します。長期にわたり滞納している「長期滞納者」や財産がありながら納税の義務を果たさそうとしない「悪質滞納者」には、個人名を公表している自治体もあります。このように滞納者には厳しい

水道メーターボックスの 取替はお済ですか

水道課
☎42-7572

上水道を使用しているご家庭には、必ず水道量水器（メーター）が取り付けられています。

このメーターの数値を検針員が確認し、その使用量により料金をお支払いいただいています。また、メーターには止水栓が取り付けられ、給水装置やメーターの取替え、点検時に必要な装置となっています。



これら、水道メーターと止水栓が入る箱が【メーターボックス】で、地上式と地下式があります。地下式の場合には、植木や物陰に隠れ検針員がその設置場所を発見しにくく、またボックス内に雨水やゴミが浸入して数値を確認しにくい場合があります。

水道課では、平成十三年度から地下式から地上式へのメーターボックス取替工事を行っており、現在までにおよそ三千世帯のご家庭で完了していることから、本年度で終了することといたしました。まだ取替工事がお済でない方は、十月三十一日までに、三原町指定給水工事業者を通じて申請を行ってください。

なお、これらに係る材料費や取付費などは水道課で負担しますが限度額がありますので、工事業者に相談してください。既に申請済みの方で工事が完了していない場合は、再度申請業者にご確認のうえ、お早めに工事を行ってください。

南あわじ市誕生まであと132日

合併交流コーナー 四町のすがたに迫る

テーマ『まちの文化財』

●緑町

木造薬師如来立像

緑町を代表する文化財として、県指定重要文化財の木造薬師如来立像があります。平等寺（倭文庄田）にまつられるこの立像は、昭和四十三年に指定され、漆箔、一五八センチの堂々たる風ぼうを持っています。丸くなだらかな肩の線、ゆったりと豊かな体つきや流れるような衣装のひだが藤原彫刻の特色を備えており、十二世紀前半をくだらない時期の制作と考えられます。



歴史の語り部
木造薬師如来立像

●西淡町

国指定・三つの銅鐸

玉青館でレプリカを展示中

西淡町にある国指定重要文化財の三つの銅鐸。写真左は津井・隆泉寺所蔵で、日本で製造された最も古い型式のもの。写真中央は松帆・日光寺所蔵で、全国でも三例しかない舌という銅の棒を伴ったもの。写真右

は松帆・慶野地区所蔵で、四ツ足の獣の文様があります。

どれも歴史的価値のあるもので、滝川記念美術館玉青館（松帆西路）ではレプリカを展示しています。ぜひご来館ください。



西淡町が誇る三つの銅鐸(国指定)

●三原町

成相寺と国分寺の本尊は 国指定重要文化財



左手に薬壺を持つ
薬師如来立像 高さ156cm



堂々たる風格の釈迦
如来座像 高さ236cm

●南淡町

護国寺の

木造大日如来坐像

成相寺（八木馬廻）の本尊、薬師如来立像は平安時代初期の作で淡路最古の仏像。頭頂から足下までが一本の木で作られています。正式名を薬師瑠璃光如来といい、瑠璃光をもって病苦を救いたまう如来です。国分寺（八木国分）の本尊、釈迦如来座像は、暦応三年（一三四〇）大仏師法橋命円らによって造られたことが記されています。楠の寄木造で堂々たる風情をもっています。

淡路七福神巡りの一つ、布袋尊の霊場である『護国寺』の本殿には、木造大日如来坐像があります。この像は、平安末期の作品で、ヒノキ材による寄木造りです。明治三十四年、国宝に指定され、現在は重要文化財（美術工芸品）に指定されています。特徴は、『胎蔵界』の大日如来であり、全体としてまことに穏やかな表情をしています。毎年、お盆とお正月にのみ一般公開されています。



穏やかな表情の
木造大日如来坐像

9月の
第3月曜日

9月20日は敬老の日

三原町と三原町婦人会では、七十歳以上の方を対象に敬老会を開催します。長年にわたり社会に尽くしてこられたお年寄りのみなさんを敬愛し、長寿を祝います。ご参加ください。

◇とき／

九月二十日(祝)午前十時～

◇ところ／

三原町健康広場体育館

◇対象者／満七十歳以上の方

◇内容／式典・アトラクション

平成十三年の老人福祉法の改正により、平成十四年から九月十五日を「老人の日」、この日から二十一日までを「老人週間」九月の第三月曜日を「敬老の日」とすることが定められました。

だれもが健康で安心して生きがいをもった生活を送ることのできる長寿社会を築いていくため、敬老の日を中心に、国民の間に広く高齢者の福祉について

関心と理解を深めるとともに、高齢者に対して自らの生活の向上に努める意欲を促すために法改正されました。

長寿のお祝い

高齢者に敬老の意を表し、併せてその福祉の増進を図ることを目的として町民養老金を支給します。対象は、町内に三ヶ月以上住所があり、平成十六年九月一日現在、次の年齢要件に該当する方です。

○満九十歳以上(大正三年九月二日以前生れ) 一万円
○満八十歳から九十歳未満(大正三年九月三日から大正十三年九月二日生れ) 八千円

健康福祉だより

健康福祉課

☎42-7570

三原町在宅介護支援センター 介護教室

◇とき／9月4日(土)14時～15時30分◇ところ／中央公民館◇対象者／三原町在住の方で現在介護をされている方、今後介護される方、介護教室の内容に興味のある方◇内容／「健康状態の観察」講師…三原郡訪問看護ステーション 橋本里美看護師◇申込・問合せ／三原町在宅介護支援センター☎43-3803(担当:勝矢)

消費者トラブルで悩んでいませんか



～ひとりで悩まず
相談を

淡路生活科学センター

☎0799-85-0999

高齢者の消費者トラブルが増加傾向

70歳以上の高齢者では、次々と商品などを契約させる「次々販売」に関する相談が前年度の1.7倍(68件→118件)に増加しています。特に、一人暮らしや痴ほう性の高齢者をねらった悪質な手口が目立ちます。

トラブルを避けるためには、一人で悩まず困ったときには早めに家族や地域の人に相談するか、最寄りの消費生活相談窓口へ連絡するようにしましょう。

【高齢者への次々販売】

◆訪販業者が床下を点検させてほしいと言うので応じたところ、「カビがひどい」と①床下乾燥剤、床下換気扇を勧められ、145万円の契約をした。2ヵ月後、②天井裏の換気扇を勧められ60万円で契約。さらに2ヵ月後、「金具をつけないと地震の時に家が倒れる」と③耐震補強金具取付229万円の契約をしたがローンの審査が通らず、農協が銀行の融資を受けるように言われた。(明石市・70代・女性)

★3つ目の契約はローン不成立のためキャンセル扱いになっていた。次々販売の問題点を指摘した結果、2つ目の契約代金の半額(30万円)を減額することで合意。

兵庫県県民生活消費生活室Aライフより

◇対象となる方には、支給日と受取場所をお知らせします。

10月1日から

医療機関での食事代が 自己負担になります

重度心身障害者医療、乳幼児医療、母子家庭等医療、高齢重度心身障害者医療の受給者は、入院時の食事代金が入院生活福祉給付金として申請により払い戻しされています。その費用は、兵庫県と三原町が負担していますが、福祉医療制度の見直しにより廃止され、十月一日以降の入院にかかる医療機関で支払った食事代は、全額自己負担となります。

すてきな おばあちゃん 木田美恵さん(市)八十二歳



野辺宮の夏祭りに花を添える和楽会の皆さんと
木田さん(前列左から2人目)

十一ヶ所老人福祉センターの生花愛好グループ「和楽会」で生花を教えている木田さん。同センターの完成後、地元の婦人らが会を結成、その指導を二十年以上も続けられています。八木地区公民館へ出かけての生花教室は三十五年も続けられている元気なおばあちゃんです。「木田さんと会うと、自然に笑顔がこぼれ、何でも話せ、どんな相談にも応えてくれる素敵な女性です。月一回の生け花が楽しみです」と生徒の皆さんも憧れていました。

児童手当 認定請求の手続きは 九月三十日まで

本年四月一日から児童手当制度が拡充され、支給対象年齢が義務教育就学前から小学校第三学年終了前までに拡大されました。

支給対象年齢の拡大により、新たに児童手当を受給しようとする人は、市町村の窓口（公務員の方は勤務先）で、認定請求などの手続きが必要です。この拡充に伴う請求は、本年九月三十日までに提出された場合に限り、特例的に四月一日にさかのぼって支給されます。期限を過ぎると請求できなくなります。手続きはお早めに。

【請求の手続き】

○本年度小学校入学児童の保護者

本年三月三十一日まで児童手当を受給していた人は手続き不要です。

○本年度小学校二・三年生児童の保護者

・現在児童手当を受給していない人：認定請求書を提出
・現在児童手当を受給している人：額改定請求書を提出

【支給月額】

○第一子・第二子：五千元
○第三子以降……一万円

【支給時期】

毎年二月・六月・十月に前月分までが支給されます。

【所得制限】

児童手当は、所得が一定額未満の人に限り支給されます。

【問合せ】

健康福祉課

☎ 42-7570



子育て学習センター

秋の全国交通安全運動！ 9月21日～9月30日

今回の重点事項は

- ①高齢者の交通事故防止対策の推進
(兵庫県下における交通事故死亡者の3人に1人は高齢者)
- ②夕暮れ時と夜間の交通事故防止対策の推進
- ③シートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- ④交差点での交通事故防止対策の推進 以上の4点です。

特に、高齢者事故の事故原因で最も多いのは『走行している車の直前・直後横断』です。これから日没の時刻が段々と早くなって、夕方のラッシュ時と重なり、横断者の発見が遅れがちになりますので十分ご注意ください。

交通安全の常識に「落とし穴」はありませんか？

●安全意識の低い人が事故にあう…

この5年間、全国で毎年およそ120万人もの人が交通事故で死亡・負傷しています。これを平均すれば、赤ん坊から高齢者までを含めた全国民の約100人に1人が交通事故で死傷していることになります。

交通事故は一部の安全意識の低い人だけが遭遇するまれな災害ではなく、きわめて日常的で身近な災害であるということを認識し交通事故に対する警戒心を一層高めなければいけません。

交通事故発生速報（三原警察署管内1月～7月）

	物損事故 件数	人身事故 件数	死 者	負傷者	うち重傷
平成16年	845	195	3	255	30
平成15年	865	191	1	241	30
増減数	△20	4	2	14	—

歩行者の交通安全

「クルマのほつち注意っ！」
と、言う前に、
自分自身で気をつけよう。

クルマは見てない、
見えてない!?

横断は、止まる、見る、待つ、確かめる

歩行者事故の大半は道路の横断中

約70%

●歩行者第一の歩行者の横断中
事故発生原因（横断・横断中）

ふれあい広場



草刈作業中の会員のみなさん

我々は奉仕する

三原ライオンズクラブ（藤井晶五会長45人）では、奉仕活動の一環として8月10日、三原町サイクリングターミナルの清掃活動を行ないました。

同クラブは、公共施設への時計台や銅像などの建設、献血活動や災害への寄附活動を通じ、明るく住み良い社会にするために活動する団体で、30年以上も奉仕活動を続けられています。

この日は会員33人が早朝6時から庭園の草引きやごみ拾い、庭木の剪定などにおよそ1時間汗を流しました。これからも奉仕活動よろしくをお願いします。



望遠鏡をのぞく子どもたち

美しい星の再発見 神代小学校で天体観測会

神代小学校天体観測ドーム再建準備会（木田徹会長）では8月11日、神代小学校グラウンドで天体観測会を行ないました。

この夜は、空に雲が無く、無風で月が出ていない絶好の観測日和に恵まれ、親子連れ130人が大型望遠鏡で星空を眺めました。

北斗七星、南斗六星、北極星、さそり座のアンタレス、こと座のベガなどが観測できるように4人のスタッフらが8台の望遠鏡を調整し、星や星座についての伝説などを紹介しました。

参加者らは時間を忘れ、美しい夏の星空と宇宙を眺めていました。

同会では、年間を通して観測会を計画しています。

詳しくは木田会長☎42-1437まで。



打者としても活躍する片山君
（練習試合）

まちのエース

片山博視君（市）

第八十六回全国高校野球選手権大会が八月七日から甲子園球場で開催され、三原中学校出身で報徳学園の片山博視君（一年）が出場しました。

今春の選抜高校野球大会に続き、全国大会連続出場となる片山君は、投手で四番打者。県予選では打者としても粘り強さを発揮しチームを勝利へと導きました。甲子園では初戦で横浜高校（神奈川県）と対戦し惜敗しました。

平成15年度人権啓発入選作品



金賞

三原中3年 宮本直之
みんなの力で咲かせよう
笑顔の花を

三原中3年 村上 啓



アイヌの代表的な楽器「ムックリ」に挑戦

北海道の友達ができたよ 町内の小中学生が平取町で交流

町内の小中学生が8月9日から11日の3日間平取町を訪問し、スポーツやレクリエーションなどで交流を深めました。

三原町と平取町（北海道沙流郡）は、平成6年に友好町提携を結び、議員、住民団体、学生などが相互に交流を続けています。少年少女の交流は、今回で10回目を迎えます。

訪問団は、町内のスポーツクラブに所属する小学生の代表18人、中学生4人、引率者ら総勢30人で構成。平取町では歓迎式の後、地元の子どもたちとパークゴルフで交流し、夕食会で友好を深めました。翌日は、アイヌの民俗舞踊や演奏を体験、特産トマトの加工場などを見学しました。最終日は北海道開拓村などを見学、広大な北海道の大自然を堪能して帰路に着きました。交流会へのお礼の手紙を紹介します。

平取町のみなさんへ

先日はお世話をしていたいただき、ありがとうございました。

パークゴルフはホールアウトばかりだったけど楽しかったです。やき肉の時にやいたジンギスカンはおいしかったです。

アイヌ語は、すごくむずかしかったです。おどりもむずかしかったです。ムックリの音をだせないのが心残りです。でもいつか音を出します。

この交りゆうで一番うれしかったことは新しい友達ができただこと。本当にありがとうございました。

八木小4年 森 慎太郎

体験サイエンスパーク

身近な道具で科学の実験

8月8日 中央公民館

夏休みの
ふれあい
100円塾



指紋取りにドライ



ドライアイスにうかぶシャボン玉

8月5日
和紙をつかって
うちわづくり



さくらんぼ?柄のうちわ完成



シャープペンシルの芯が電球に



アイスクリームづくり

8月7日
はじめての
百人一首



まず一首覚えましょう



金属が燃えました



線香の煙で空気の流れが現れます

8月7日
ロウを流しこんだ
ろう鐸づくり



鮮やかに仕上がったろう鐸



淡路ファームパーク

イングランドの丘

開園時間：9時～18時

入園料：大人800円／小人400円

☎43-2626(お間違えのないように!)

9月のイベント情報

- ・羊の追込みショー…原則毎日(雨天中止)
ニュージーランド人レイモンド君による本場のショー
- ・動物えさやり体験…毎週土曜日(雨天中止)
ペリカンやリスザルにえさをあげてみよう!
- ・宝さがし大会……毎週日曜日・祝日(雨天中止)
園内にかくされたカプセルをみつけて、景品をゲット
- ・大道芸パフォーマンス…9月19日(日)※予定
いつも人気! 愉快的大道芸人のショー
- ・敬老の日プレゼント……9月20日(月・祝)※予定
65歳以上の方 先着50人に特典付きチケット進呈
- ・忍者からくりやしき……毎日
遊びの広場で再オープン! 人気沸騰中
- ・万華鏡と鏡の世界館……毎日
リニューアルしてボリュームアップ
- ・3D立体映画館………毎日
「銀河の少年」など3つの新番組好評上映中

体験教室

- ・パン&バターづくり…原則毎日開催
パンの成形やバターの手作りにチャレンジ
- ・ソーセージづくり…平日に開催
腸詰めをしてボイル。できたての味は格別
- ・季節限定 食の体験…不定期開催
みんなでつくるジャンボパフェ
…季節感たっぷりの味を手作り
- ・クラフト体験教室
…原則土・日曜日開催
陶芸や玉ねぎ染めなどを週末に日替わりで開催

開催日程、内容などは
お問い合わせください。



一番人気の「パン&バターづくり」に参加したことがある方は多いと思いますが、そんな方におすすめなのが「ソーセージづくり」。

天然の羊腸に香辛料の効いた肉を腸詰めしていきます。途中で破れてはみ出たり、ちょうど良い詰まり具合にするのはなかなかうまくいきませんが、家族やグループで息を合わせて楽しく作るにはぴったりです。ボイルした後は、もちろんできたてを試食。自分で苦労した味は格別です。 1人/1,200円(120分)

お誕生 おめでとう

7月20日～8月19日届出分（敬称略）

赤ちゃん(性別) 保護者 地 区 誕生月日

村上 豪(男) 篤弘 養宜上 7月11日

山本 望愛(女) 芳信 寺 内 7月14日

志智丈太郎(男) 仁 市 7月15日

豊原 愛子(女) 正行 市 7月24日

細川 璃久(男) 宜宏 養宜中 7月27日

久田 彩加(女) 純三 國 衙 7月28日

武田 雄斗(男) 直樹 市 7月30日

藤江 和磨(男) 茂典 鳥 井 8月1日

呉坪 温人(男) 隆志 上幡多 8月3日

榎本 茉紘(女) 雅幸 浦 壁 8月6日

片山永理奈(女) 和彦 善光寺 8月7日

喜田 匠翔(男) 直樹 市 8月11日



ご冥福をお祈りします

7月20日～8月19日届出分（敬称略）

氏 名(性別) 年齢 地 区 死亡月日

長谷こよし(女) 87 大榎列 7月24日

三島 正子(女) 89 松 田 7月27日

藤川 シヅ(女) 95 小榎列 7月28日

山崎 花子(女) 86 市 7月28日

堀淵 喬(男) 70 喜 来 7月30日

喜田 徳松(男) 83 小 井 7月31日

浅谷 和利(男) 67 馬 田 8月1日

鳥井 徳平(男) 79 國 分 8月2日

柏木 榮(女) 77 流 8月2日

居内かほる(女) 100 高 8月6日

細川 雅史(男) 78 養宜上 8月7日

富士元貞夫(男) 86 國 分 8月10日

居内 祥博(男) 63 入 田 8月10日

細川しげ子(女) 84 養宜上 8月11日

岸本 浅子(女) 62 上幡多 8月12日

三宅 孝良(男) 78 大榎列 8月13日

村上 弘師(男) 75 大久保 8月17日

太田 三夫(男) 87 入 田 8月18日

情報ガイド

相談とお知らせ

9月

善意預託

次の方から預託がありました。

◎赤松菊一さん(養宜中)は、亡妻雪美さんの香典の一部を。

◎鳥井忠男さん(国分)は、亡父徳平さんの香典の一部を。

◎浅谷誠吾さん(馬田)は、亡父和利さんの香典の一部を。

◎居内宏榮さん(入田)は、亡弟祥博さんの香典の一部を。

◎三原町働く婦人の家運営委員会は、三原町人形まつりの際に行ったチャリティバザーの売上金を、ありがとうございました。

(三原町 社会福祉協議会)

相談あれこれ (相談無料)

相 談 名	と き ・ と こ ろ	内 容 な ど
法 律 相 談 ☎ 42-0323 企画室	9月予定なし 10月12日(火)13:00～16:00 町民会館 小会議室	町顧問弁護士 (当日受付 先着15名程度)
行 政 相 談 ☎ 42-0323 企画室	9月9日(木)13:00～15:00 町民会館 小会議室	行政相談委員 服部良介さん(当日受付)
心 配 ご と 相 談 ☎ 42-4966 社会福祉協議会	10日(金) 13:00～15:00 社会福祉協議会	老人の悩みや生活困窮 など福祉に関すること
法 律 ・ 登 記 相 談 ☎ 0799-62-5829 濱口事務所	21日(火) 10:00～12:00 (毎月第3火曜日) 洲本総合庁舎	兵庫県司法書士会 淡路支部 の司法書士による相談
多 重 債 務 者 相 談 ☎ 22-9584 壽園事務所	27日(月) 10:00～12:00 (毎月第4月曜日) 洲本総合庁舎	
高 齢 者 相 談 ☎ 0120-36-7830 淡路県民局企画調整部調整課	10月15日(金) 9:30～16:30 洲本総合庁舎	年 金 保 険
	10日(金) 13:00～15:00 24日(金) 13:00～15:00 洲本総合庁舎	法 律
	9日(木) 10:30～16:00 津名町役場 16日(木) 10:30～16:00 洲本総合庁舎	0799-62-0001 津名町役場町長公室 0120-36-7830 淡路県民局
交 通 事 故 相 談 ☎ 0120-36-7830 淡路県民局企画調整部調整課	9日(木) 10:30～16:00 津名町役場 16日(木) 10:30～16:00 洲本総合庁舎	事前に電話予約必要 専門相談員による
パソコンでの法律相談 ☎ 0120-36-7830	毎週木曜日13:00～15:00 洲本総合庁舎	県庁との専用回線を活用し パソコン画面を介して弁護 士による相談(電話予約必要)
年 金 相 談 ☎ 078-912-4916 明石社会保険事務所	17日(金) 9:00～15:00 (毎月第3金曜日) 洲本市民会館	明石社会保険事務所による 国民年金相談(当日受付)
こころのケア相談 ☎ 52-0099 三原健康福祉事務所	1日(火) 14:00～16:00 毎月第1水曜日 三原健康福祉事務所	精神科医による個別相談等 (電話予約必要)
成年後見相談会 ☎ 0799-62-5829 濱口事務所	25日(土)13:00～16:00 洲本市民会館	成年後見センター・リーガルサ ポート兵庫支部による相談

古紙回収

9月4日(土) 市・志知地区
9月18日(土) 神代地区

連絡ください！ 家庭の粗大ゴミ収集 に伺います。

▽申込み方法…各地区収集月の前月
1日～20日までの間に住民生活課へ
申込み。その時にゴミの内容を教えてください。

▽注意すること…①燃えるものと燃
えないものとに分けて2トントラッ
クが通れる道まで出す。②収集費用
は無料。処理費(10kg当り160円)
のみ負担。③収集日は後日連絡。

申込対象／ 榎列地区(10月収集)

○申込み・問合せ／住民生活課
☎ 42-0322

合併処理浄化槽で住みよい生活環境を

合併処理浄化槽は、各家庭に取り付ける污水处理装置のことで、生活排水を浄化して河川などに放流します。トイレの汚水（し尿）だけを処理する単独処理浄化槽と、風呂や台所の汚水（生活雑排水）も処理する合併処理浄化槽がありますが、単独浄化槽では生活雑排水を未処理のまま垂れ流すことになるため、平成十三年四月以降は設置できなくなっています。

污水处理には公共下水道などもありますが、住宅が散在し、各家庭の汚水を一カ所に集めて処理するのが経費的にも難しい地域では合併処理浄化槽が適しています。

合併処理浄化槽への補助金

三原町では、平成七年度から合併浄化槽整備区域（公共下水道及び農業集落排水区域以外）で合併処理浄化槽を設置する家庭に対して補助金を交付しています。該当区域及び申請手続き等は、下水道課へお尋ねください。

- 五人槽…四十四万五千元
- 七人槽…六十二万七千元
- 十人槽…六十九万五千元
- 十一～五十人槽…百三万三千元

浄化槽の管理

単独、合併浄化槽にかかわらず、浄化槽の保守点検は、法律により設置者に義務づけられています。家庭用で小規模の浄化槽の点検回数などは次のとおりです。

①保守点検（有料）

浄化槽の運転状況の点検や各設備の調整、修理のほか、消毒薬の補充を行ったりすることで、浄化槽の正常な機能を維持するためにも大切な作業です。三

原町へ登録した保守点検業者へ依頼してください。（二～四ヶ月に一回）

②清掃（有料）

浄化槽内にたまった汚泥などの引き抜き、浄化槽の中の掃除をする作業です。三原町許可業者に依頼してください。（年に一回以上必要）

③法定検査（有料）

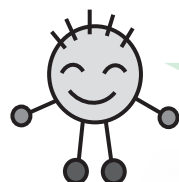
浄化槽の工事や維持管理が適正に実施されているかどうか定期的に検査するもので、浄化槽にとって定期健康診断のようなものです。兵庫県水質保全センターが行います。

新たに浄化槽を設置した場合は、使用開始後六～八ヶ月内の検査と設置後の定期検査を年一回受けなければなりません。費用／合併処理槽五千七百円・単独処理槽五千五百円

法定検査は、兵庫県水質保全センターから検査日程などの案内がありますので必ず受検して下さい。

問合せ／兵庫県水質保全センター ☎ 078(306)6021

合併処理浄化槽って一体ナニ？



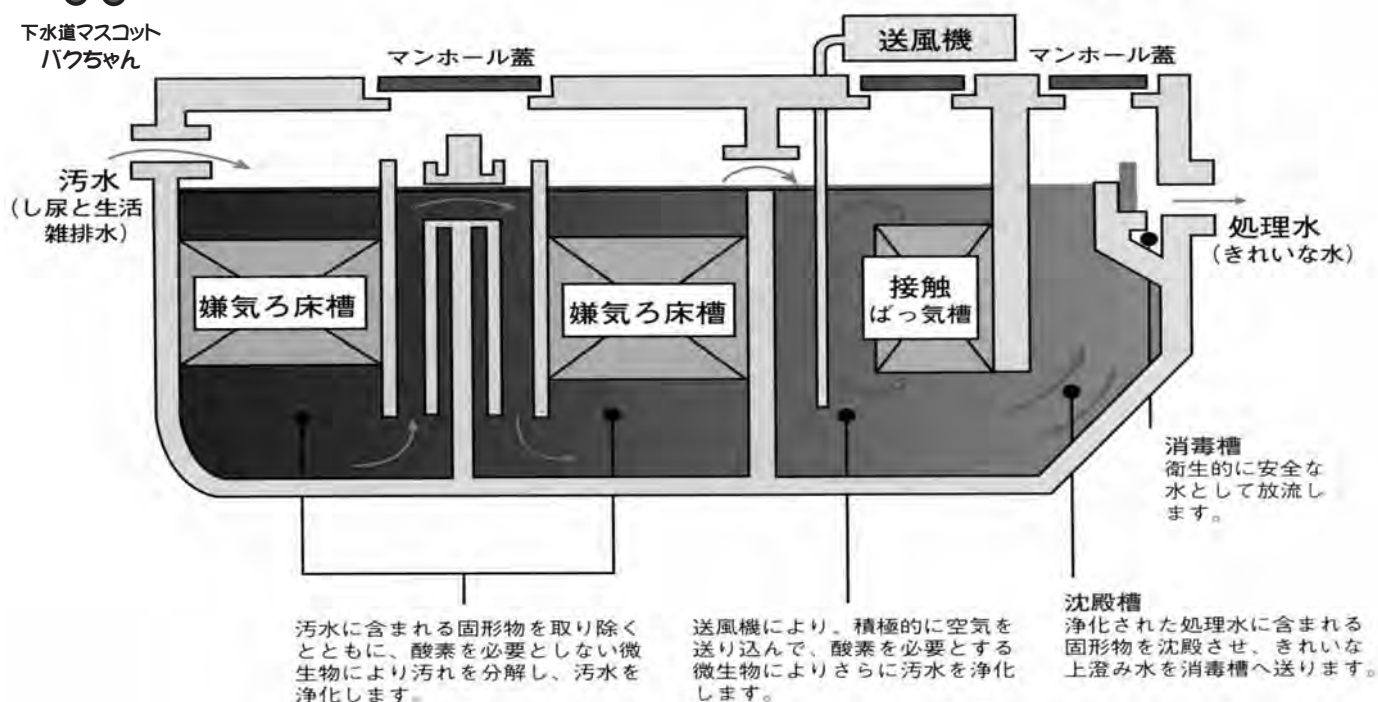
下水道マスコット
バクちゃん

台所やお風呂の生活雑排水をし尿とあわせて処理できる浄化槽のことです。

下水道 きれいな水への 帰りみち

下水道課 ☎42-7573

※ → : 処理される水の流れ



広報 み は ら (14)

スポーツの結果

(敬称略)

第31回三原町ふれあい バレーボール大会

8月1日 健康広場・市小学校

【1部】20チーム①上幡多②市
えびす③寺内A・喜来

【2部】9チーム①下幡多②野
原③三条B・上八木B

心・技・体の鍛錬と 礼儀を学ぶ相撲大会

第13回三原町 少年相撲大会

8月4日 神代小学校相撲場

町内小学校の4年生～6年生
の男子11人と女子58人合計169人
が団体戦と学年別個人戦で熱戦
を繰り広げました。

【団体戦】①八木A②八木B③
神代小A

【男子個人戦】4年①福岡翔輝

(八木)②山岡充(同)③三木
洋人(同)榎本皓之(市)▽5

年①齊藤佑弥(八木)②高田巧

(同)③菅賢太(神代)前野礼
人(榎列)▽6年①三木裕貴

(八木)②浅田昂輝(市)③森
崎晴樹(榎列)横内勇介(志知)

▽チャンピオン賞／齊藤佑弥

【女子個人戦】4年①山口美加
子(八木)②岩岡里緒(同)③
国中恵梨香(神代)武田紗佑里



(榎列)5年①大谷愛(市)②
齊藤伊津実(同)③梶田絢香
(同)山崎絵莉(榎列)6年①
居神安香音(神代)②豊田桃香
(同)③中村まどか(榎列)福
永彩(市)

ふなづの昔話 ⑫

神代のむかし話
榎本廣著より

鬼 岩

神代黒道の『みろく山』の上
に鬼岩という、大きなまうい岩
があります。

むかし、この岩はときどき鬼
に化けて山をおり、そのあたり
を荒らしまわっていました。

鬼の悪さに人びとが困ってい
るのを見て、黒道にある「智足
庵」の「戒浄」というえらいお
坊さんが、なんとかして鬼をこ
らしめて人びとの難儀を救いた
いと考えま
した。その
方法は、
「ぬか」を
くすべて、
その煙でこ
らしめたら
よいと思い
たくさん用
意して待っ
ていました。

鬼はそうと
も知らずに
出てきて暴
れまわりま
した。お坊
さんは、用
意した「ぬ
か」をくす
べて、その
煙でこらし
めたらよい
と思い、た
くさん用意
して待って
いました。鬼
はそうとも
知らずに、
出てきて暴
れまわりま
した。お坊
さんは、用
意した「ぬ
か」をくす
べて、その
煙でこらし
めたらよい
と思い、た
くさん用意
して待って
いました。



か」に火をつけました。煙がも
うもうと立ちのぼり、お坊さん
がお祈りすると、煙は鬼の方へ
鬼の方へと流れて行きました。

鬼は、目から涙を流し煙にむ
せかえり苦しがりしました。

そして、たまらなくなり黒道
に向かって逃げました、しかし、
いくら逃げても煙は追っついてい
きます。鬼はとうとう「みろく山」
にかけ上がりました。

それをみて、お坊さんがあり
がたいお経をとねえますと、鬼
はもとの大きな岩になってしま
いました。それから、鬼の出
てくることはなかったといいま
す。

喜来という部落の名は、鬼が
来る「鬼来」よりついたとい
います。「ぬか」をくすべたとこ
ろは、いまでも「ぬかづか」と
いう地名でこのっっています

馬乗りすて

神代の城家に「馬乗りすて川」
という川が流れ「馬乗りすて橋」
という橋がかかっています。

むかし、この橋の近くに「若
一」のほこらという、小さなほ
こらがあり、神さまをおまつり
してありました。人び
とが、馬に乗ってほこ
らの前を通りかかると、
急に馬があばれて馬か
ら落ちて大けがをした

り、馬が動かなくなったり、い
ろいろ不思議なことがおこりま
した。

馬からおりて、馬をひいて橋
を渡るとなにもおこらないので、
人びとは、ほこらの前にさしか
かると、かならず馬からおり、
馬をひいて橋を渡りました。

それで、「馬乗りすて川」や
「馬乗りすて橋」の名がついた
といいます。

人びとは、ほこらにおまつり
してある神さまの前を馬に乗っ
てとおるので、神さまの罰があ
たって、こんな不思議なことが
おきるのだと考えて、神さまの
ほこらを、橋より上手の方へお
うつししました。

それから、馬に乗ってこの
橋を渡っても、馬があばれたり
動かなくなったりすることがな
くなりました。「若一」のほこら
は、今も城家で大切におまつり
されています。





☆子ども向け『にんぎょう
げき』と趣味百科『ペン
習字入門』を放送！

九月の午後八時台は、幼児・
こども向け番組として『にんぎ
ょうげき』を四話（午後八時から
三十分間）と『ペン習字入門』
（午後八時三十分から三十分間）
を週替わりで放送します。

『にんぎょうげき』は、昔な
つかしい物語をお子様といっしょ
に。『ペン習字入門』はペン習
字の初歩からの学習番組です。
放送予定は、九月三日（金）から三
十日（木）までの午後八時から三十
分間です。

☆誕生月のお子さんの 写真を募集します

お子様写真を紹介するコーナー
『さんさんキッズ』。今月は十月
生まれ（平成十三年～十五年の
十月生まれ）のお子さんの写真
を募集します。締切りは九月二
十一日（火）です。

くわしくは、3チャンネルの
さんさんキッズ案内をご覧ください
さい。また、ご応募いただいた

写真の返却はできませんので、
予めご了承ください。

☆電波障害についての お願い

気象条件に起因すると思わ
れる電波障害により、テレビ
画面に乱れが発生する場合が
あります。これは数分から長
い場合は数十分続く場合もあ
り、影響を受けるチャンネル
も一定していません。

さんさんネットでは、もっ
とも受信条件のよい地点でア
ンテナを設けておりますが、
この障害は、アンテナで受信
するまでの間に発生するもの
で、さんさんネットの機器の
故障によるものではありません
ので、ご容赦くださいます
ようお願いいたします。

☆地上波デジタル放送への 対応について

現在、地上デジタル波の試
験放送が都市部を中心に始まっ
ており、デジタル化対応につ
いて、お問い合わせをいただ
いております。

将来的には対応を予定して
おりますが、現在は受信エリ
アに入っておりません。安定
した放送をご提供できるまで
サービスを開始することは出
来ませんので、ご了承ください

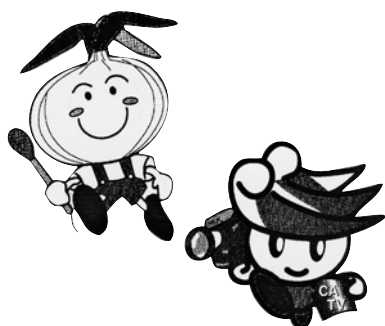
いますようお願い申し上げま
す。

▼地上波デジタルチューナー
が搭載されているテレビを購
入する場合

さんさんネットのデジタル
対応ができ次第、視聴可能と
なります。また、ケーブルテ
レビが対応前でもデジタル波
が届けば、アンテナを上げて
視聴ができます。今後六～七
年以上利用するなら、ムダに
なりません。

▼地上波デジタルチューナー
が搭載されていないテレビを
購入する場合

購入価格が安いのがメリッ
トです。D3端子やD4端子
がついているテレビであれば、
さんさんネットのデジタルサ
ービス開始時に別売りのデジ
タルチューナーを接続すること
により、地上波デジタルチュ
ーナー搭載機と同品質での受信
が可能です。



9月の活動案内

名 称	活動内容案内	日 時	場 所	用意する物	備 考
なかよし広場	自由あそび	14日・21日・ 28日（火） 10時～12時	働く婦人 の家2階 軽運動場	汗拭き お茶	
交流活動 高校生との交流	アイスクリーム 作り	7日（火） 11時40分～ 12時30分	健康広場 第2駐車場 11時25分集合 三原高校調理室	汗拭き・お茶 エプロン・三 角巾・実費	申し込み 3日メ切 20組
わんぱく広場	0・1・2歳児 プール遊び	9日（木） 10時30分～ 11時30分	さんゆ～館 10時15分集合	汗拭き お茶・タオル 水着・浮き輪 入場料¥600	申し込み 7日メ切
	2歳児 親子クッキング	16日（木） 10時30分～ 12時	働く婦人 の家 調理室	汗拭き・お茶 エプロン・三 角巾・実費	申し込み 7日メ切 16組
家族の ふれあい体験 パート2	わくわく活動 親子ふれあい あそび 動く・こどもの館号	25日（土） 時間厳守 11時～12時	健康広場 体育館	汗拭き お茶	申し込み 14日メ切
自主活動	アップル ネバーランド ラビぞう たんぽぽクラブ	10・24日午後～ 14日・24日 8日・22日 3日・17日	※時間を確かめてお越し下さい。 ※申し込みが終わった後欠席す る場合は必ずご連絡下さい。		



子育て学習センター
42-7703

残暑厳しい毎日が続きます。冷た
いものを食べ過ぎたお腹も、収穫の
秋に向けて少し休ませてあげましょ
う。今月は、食育をテーマに親子ク
ッキングを予定しています。
こどもの館からは、動く・こども
の館号が、健康広場にやってきます。
お父さんが子どもと身体を使ってい
るわりをもってもらえるように親子ふ



なかよしひろば 8月3日

れあいあそびを中心に楽しめます。
午前中、一時間の体験です。時間を
作って健康広場体育館にお越し下
さい。お母さんや祖父母の方々の参加
もお待ちしております。

新着図書のお知らせ

三原町図書館 ☎42-5130
9:30~19:00
(日・祝祭日は17:00まで)

奥蘭寿子の子どもの朝ごはん

奥蘭 寿子／著 (金の星社)



朝こそ、手早く作りたい、野菜を食べて欲しい…。そんな朝ごはんの悩みも解決の一品完結シンプル朝食を紹介する。

やっぱり犬がほしい

スギヤマカナヨ／著 (アリス館)



ぼくは犬がほしい。だけど、「犬の世話は大変だぞ」といって、両親は反対する。そこで、ぼくは作戦を考えた…。

秋の花火

篠田 節子／著 (文芸春秋)

人生の盛夏を過ぎた頃の恋情は、静かで儚い花火のよう。生きることの痛みと意味を繊細かつ大胆に描く作品集。表題作ほか、全5編。



調べ学習・自由研究に役立つお天気まるわかりBOOK

山内 豊太郎／監修 (成美堂出版)

天気図の記入と読み方をはじめ、天気に関する疑問や言い伝えの科学的な解釈と回答をQ&A方式で分かりやすく掲載。



親子で楽しむ関西釣り場ガイド

カーサ／著 (メイツ出版)

関西の親子で楽しめる釣り場を紹介。施設の基本的データに加え、エサ類の販売や釣行アドバイス、時期の魚、寄り道スポットなど。



ころわんちゃぷちゃぷ

黒井 健／絵 (ひさかたチャイルド)



雨があがって、水たまりができました。すずめさんは水浴び、かえるくんはかえる泳ぎ。ころわん達が遊ぶのは狭いので、あっちこっちから水を集めてきて…。

一般書

喫茶店で2時間もたない男とはつきあうな!…斎藤孝
囚われのイラク……………安田純平
野外毒本……………羽根田治
車を長持ちさせる実用洗車マニュアル…成美堂出版
フジ子・ヘミング耳の中の記憶…フジ子・ヘミング
あらすじで味わう昭和のベストセラー…井家上隆幸
混沌 (上・下)……………高杉良

児童書

運命の星座占い大百科…マイバースデイ編集部
盲導犬不合格物語……………沢田俊子
人はクマと友だちになれるか?……………太田京子
小学生のためのデジタルカメラ(撮影編・加工編)…斎藤洋一
お父さんのeメール……………奥田継夫
バットの足……………最上一平
エリカ……………ルース・バンダー・ジー

9月図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
⑤	⑥	7	8	9	10	11
⑫	⑬	14	15	16	17	18
⑱	⑲	⑳	21	22	23	⑳
㉑	㉒	28	29	㉓		

●はお休み ○はおはなし会(ご2:00~)

お知らせ

☆そのほかの新刊は、図書館カウンター前の利用者端末パソコンで、ご覧になれます。
☆図書館では、町外(淡路島内在住者、三原町内在勤在学者)の方にも貸出しています。
☆利用者登録をされている方で、住所・勤務先等に変更の場合は、届け出をしてください。



9月の展示

資料館だより

三原町淡路人形浄瑠璃資料館

十月十七日(月曜・祝日の翌日・年末年始休館)

☎42-5130

大展示室

「淡路人形浄瑠璃名場面」

次の外題の人形を展示しています。

☆いちのたにかたばぐんきにだんめなか
☆一谷嫩軍記二段目中 須磨浦組討の段 四体

☆傾城阿波鳴門 順礼歌の段 二体(仮設野掛け舞台)

特別展示室

「淡路人形頭作品展」
十一月三日(水)まで

三原コミュニティ・カレッジ「木偶づくり講座」
生二十一名の作品三十九点を展示しています。

第二展示室

「淡路人形絵画展」
十月二十四日(日)まで

淡路人形写生会会員の作品を中心に、一般及び高校生二十六名の絵画三十七点を展示しています。



知らせ

水稲共済の被害申告について

台風などによる自然災害、鳥獣害、病虫害で水稲の収穫量が3割以上の被害を生じた田がある場合は、各集落の共済連絡員さんへご報告ください。

被害が生じた田は、損害調査が終了するまで稲を刈り取らないようお願いします。

問合せ／三原郡広域事務組合
農業共済事務所 ☎42-6210

土地取引の届出をお忘れなく

一定面積の土地取引をした場合、契約から2週間以内に三原町を経由して県知事に届出しなければなりません。(国土利用計画法)

届出が必要な面積

○市街化区域

2,000㎡以上

○市街化区域以外の都市計画区域

5,000㎡以上

◎都市計画区域以外の区域(三原町全域) 10,000㎡以上

問合せ・相談は兵庫県庁土地対策室 ☎078-341-7711 (内線4739)

八木小学校校舎見学会のお知らせ

八木小学校の管理教室棟の校舎地震補強・大規模改造工事が完成し、新学期からは子どもたちも新しい教室で勉強を始めています。

外観の変化はあまりありませんが、校舎内では廊下や教室に木材が多く取り入れられ、全ての教室で設備が新しくなっています。地域住民の皆様にも新しい学習空間を見学いただく機会として、校舎の開放を行ないます。

◇とき／9月5日11時～11時45分

◇ところ／八木小学校◇その他／正午からの八木地区住民大会のため、駐車場が限られます。



完成間近の1階廊下

地域交流活動のご案内

◇とき／9月15日(木)14時～16時◇

◇ところ／地域交流サロン「いちばん星」◇内容／音楽療法士堀弘子氏「ミニコンサート」◇問合せ／いちばん星 ☎・Fax42-5556

ゆずるはダム周回道路の通行止

ゆずるはダムの改良工事では、ダム堤防と右岸道路の取り付け部分で工事を行ないます。この工事に伴ない、ダム堤防及びダム湖上流へは車両通行止めになります。なお、歩行者は通行できます。

◇通行止め期間／10月1日～11月30日◇問合せ／洲本土木事務所工務2課 ☎26-3215



兵庫県産木材利用住宅特別融資制度

兵庫県内産の木材を使用した住宅を建築される方に資金を融資します。

◇最高融資額／2000万円◇利率／2%固定◇返済期間／25年以内◇融資条件／県産木材をおおむね50%以上使用した、自ら居住するための木造住宅を新築・新築購入又は増改築する場合◇問合せ／淡路県民局洲本農林水産振興事務所森林林業課 ☎26-2103

たのしいイベントもたくさん 三原町農業まつり

9月19日(日)午前9時～午後3時

会場 淡路島牧場

【イベント紹介】

- ・バーベキュー肉試食・販売
- ・青空市
- ・野菜苗無料配布(先着200人)
- ・ラッキーカード抽選会
- ・牛乳消費拡大キャンペーン
- ・農作業用具即売
- ・リサイクル品バザー
- ・J Aほのぼの宅配便
- ・カボチャ重量当てクイズ
- ・もちまき



畜産共進会(昨年)

第49回三原町畜産共進会

畜産農家が愛情をもって育てた自慢の牛達によるコンテスト。今回のまつりのメインイベント。

受付／8時30分 開会／9時30分 審査／10時～正午
農業功労者表彰／12時30分～ 表彰式／13時～

問合せ／三原町農業まつり実行委員会(農林振興課内) ☎42-7576

住民大会でふれあいを

スポーツの秋、恒例の住民体育祭が開催されます。

リレーや綱引き、子どもからお年寄りまで参加できる地区オリジナルの競技も予定されています。スポーツへの参加や応援など、地域の人と子どもがふれあえる絶好の機会です。みんなで参加しましょう。

()は雨天順延時

○榎列・倭文地区 8月29日(日)12時～(9月5日)

○八木地区 9月5日(日)12時～(中止)

○市地区 9月5日(日)12時～(中止)

○神代地区 9月5日(日)12時～(9月11日)

○志知地区 9月19日(日)13時～(9月23日)

ところ／各小学校運動場

小中学校の運動会

○三原中学校 9月11日9時～(12日)

○榎列・市・八木小学校 9月18日9時～(19日)

○神代小学校 9月19日9時30分～(23日)

○志知小学校 9月19日9時～(23日)



八木地区住民大会(昨年)

下水道排水設備工事 責任技術者試験

◇試験日／11月23日(火)午後◇ところ／神戸市西区学園西町3-1流通科学大学◇講習会／10月29日(金)午後 洲本市総合福祉会館◇講習会申込書配布／9月6日～17日(土日除く)◇同申込期間／9月13日～17日◇問合せ／三原町役場下水道課 ☎42-7573

募集・お

休日診療 今月の当番医

診療日	昼間9時～16時30分	夜間19時～22時30分
9月5日	真野 博文 医師	富本 喜文 医師
9月12日	馬部 樹也 医師	柴田 亮平 医師
9月19日	福原 正博 医師	高田 育明 医師
9月20日	前田 昌己 医師	穀内 純江 医師
9月23日	宮崎 美枝 医師	村野 謙一 医師
9月26日	浦瀬 巖 医師	友清龍一郎 医師

※休日診療所の受付時間は、昼間が午前9時から11時30分・午後1時から4時30分まで、夜間が午後7時から午後10時30分までとなっています。

◇連絡先 三原郡休日診療所 ☎53-1536

時間外診療病院の案内

当番日	病院名	住所	電話番号
月	平成病院	三原町八木養宜中	42-5335
火	平成病院	三原町八木養宜中	42-5335
	八木病院	三原町八木天野寺内	42-6188
水	中林病院	三原町神代国衛	42-6200
	南淡路病院	南淡町賀集福井	53-1553
木	翠鳳第一病院	緑町広田広田	45-0099
金	中林病院	三原町神代国衛	42-6200
土	翠鳳第一病院	緑町広田広田	45-0099
日(祝)	三原郡休日診療所	南淡町賀集八幡	53-1536

※診療時間帯は、平日は午後6時から午後11時まで、土曜日は午後1時から午後11時まで。(ただし、三原郡休日診療所で診療が行われている休日等は除きます。)

広報キーワードクイズ 人形まつり昼の部は 人形浄瑠璃〇〇〇〇団体発表会

☆解き方／〇のところに文字を入れてください。☆応募方法／(1)キーワード(2)住所・氏名(3)記事への感想や意見、役場の仕事に関すること、ひとりごと、イラストなどお書き下さい。☆送り先／〒656-0492三原町役場広報みはらクイズ係▽ファックス ☎42-6007▽電子メール mihara@town.mihara.hyogo.jp ☆締切／9月15日(水)消印有効☆プレゼント／正解者の中から抽選で10名に賞品を進呈☆当選者の発表／賞品の発送に代えます。

自衛官募集

◇種目／①防衛大学校(推薦)②防衛大学校(一般)③防衛医科大学校④看護学生◇身分／特別職国家公務員◇応募資格／①②③高卒(見込含む)21歳未満の者④高卒(見込含む)24歳未満の者◇受付期間／①9月6日～9月8日②③④9月10日～10月1日◇試験期日(1次)①9月25・26日②11月13・14日③11月6・7日④10月17日◇問合せ／役場総務課 ☎42-0320又は自衛隊淡路募集事務所 ☎24-2449

舞踏団のホストファミリー募集

文化芸能祭の前夜祭(11月2日)では、平成13年度と同じく、台湾蘭陽舞踏団による華麗で愛らしい踊りを予定しています。公演を主催する三原町と西淡町では、舞踏団の少女たち19人を受け入れ、主に宿泊のお世話をするホストファミリーを募集します。世界各地で活躍する外国の少女たちと交流し、国際感覚を深めてみませんか。ご協力をお願いします。

これを機会として、台湾のことを学ぶサークルもできています。ぜひご参加を。

◇日程／11月1日(月)～11月4日(木)3泊4日◇受入人数／受入家庭毎に2人程度◇申込締切り／9月30日◇問合せ／三原町中央公民館 ☎42-0538



台湾蘭陽舞踏団公演
平成13年度三原町文化芸能祭前夜祭

国民年金

知ったの情報

半額免除の保険料の納め忘れはありませんか？

国民年金は、二十歳から六十歳までの四十年間加入し、保険料を納付することが必要です。しかし、前年の所得が一定額以下であったり、失業等を理由に保険料の納付が困難な場合には、申請し承認されると保険料の納付が免除される制度があります。

納付期限

半額免除の承認を受けた方の保険料納付期限は、通常の場合と同様に翌月末が納付期限となります。また、納付期限から二年を経過すると時効により保険料を納めることができなくなりますのでご注意ください。

住民生活課
☎42-0322

今月の保健師ノート

永田 加織
保健師

お問合せ・申込／三原町保健センター
☎ 4 2 - 7 5 7 9

活用しよう!! 町ぐるみ健診データ 健診を受けた後、あなたはどのような生活を送りますか？

今年も町ぐるみ健診が終わり、今月は健診結果が届きます。受診しても「健診結果はあまり気にしない」なんていう方はいませんか？

健診は受けるだけでは意味がありません。病気が見つかった人はもちろん異常なしの人も含めて、健診結果をあなたの健康づくりに役立ててこそ意味があります。

でも、具体的にはどんなことをすればよいのか分からない。また、健診結果の一覧をじっくり見てみようと思ったけれど、検査名や数字が並んでいるばかりでさっぱり分からない…。こんな経験はありませんか。検診結果が示す各数値には、大切なメッセージが含まれています。健診でからだの異常を指摘されたら、そのまま放っておかず、主治医に相談しましょう。

病態別教室でご相談を

三原町保健センターでは、町ぐるみ健診後に、健診結果相談会や医師による病態別教室（高脂血症・高血糖・肝臓病・肥満）を開きます。

また、年間を通じて保健師、看護師、栄養士による健康相談を毎月2回行っています。健診で精密検査や治療の必要がなかった方でも気軽にご相談いただき、健診の各数値の意味を理解して、今後の健康づくりのために有効活用してください。

これまでの検査結果と比較してみましょう

検査結果は前回と比べて、どのような変化があったのでしょうか。

たとえば「総コレステロール値が下がったのは、毎日30分の散歩を欠かさなかったのが効いたかな…」「だんだん血糖値が高くなってきているので、食べ過ぎないように気をつけよう…」などとあなたの生活を振り返ることができます。今後のためにも、毎年の検査結果は保存しておきましょう。

うれしいね
私の勇気で
広がる笑顔
みんなで
みんなのために

愛の献血
9月22日(水)
11時30分～16時

県民健康デー
健康づくり強調月間
・9月1日 県民健康デー
・9月1日～9月30日
平成16年度兵庫県健康づくり強調月間
メインテーマ
「みんなで取り組む健康なまちづくり」

栄養と料理のコーナー



食生活改善教室

カルシウム たっぷりメニュー

写真：じゃこひじきの混ぜごはん・豆腐と卵のお焼き・油揚げの袋詰め・高野豆腐とにらの炒め物

油揚げの袋詰め〔4人分〕

油揚げ……………4枚
茹で大豆 ……150g
チーズ……………60g
ネギ……………1本
しょうが…………1かけ
ちりめん…………20g
だいこん ……200g
ぼん酢…………大さじ2

カルシウム 231mg

- ①油揚げは包丁の背でたたいて半分に切り、袋状に開く。大根はすりおろして水気をきっておく。
- ②茹で大豆はたたいてつぶす。チーズは5mm角に切り、ネギは小口切りにする。しょうがは繊維切りにする。
- ③ちりめんと②を混ぜ合わせ、油揚げに詰め爪楊枝で口を止める。フライパンで両面を色よく焼く。
- ④おろし大根とポン酢を添える。

高野豆腐とにらの炒め物〔4人分〕

高野豆腐…………4枚
にら……………1束
ちりめん…………20g
酒……………大さじ1
こま……………大さじ1
サラダ油…………大さじ1
しょうゆ…………大さじ1/2

カルシウム 169mg

- ①高野豆腐は湯で戻し、厚みを2つに切り、2mm幅の繊維切りにする。にらは3cm長さに切り、ちりめんは酒に10分間つけておく。
- ②フライパンにサラダ油を熱し①をさっと炒めちりめんを加えて手早く炒め、にらを加えしょうゆをふりかける。

9月保健センター行事予定

日	時間	内 容
1(水)	13:30～	2歳児歯科健診
2(木)	14:15～	体ほぐし体操教室
6(月)	9:00～	健康相談
	13:30～	リハビリ教室
	14:00～	お達者教室
7(火)	10:00～	乳幼児栄養教室
8(水)	13:30～	2歳児歯科健診
9(木)	14:00～	さんゆ～館健康相談
13(月)	10:00～	お達者教室
14(火)	13:00～	3歳児健康診査
15(水)	13:00～	つよい歯だいき
16(木)	14:15～	体ほぐし体操
21(火)	10:00～	食生活改善教室&男の料理教室 「歯周病を予防するための食事」
	13:00～	10か月児健診
22(水)	11:30～	献血(パーティー11:30～16:00)
	14:00～	食育教室
27(月)	9:00～	健康相談
28(火)	9:00～	町ぐるみ健診結果相談
	13:00～	4か月児健康診査・安産のための着帯相談
29(水)	9:00～	町ぐるみ健診結果相談
30(木)	9:00～	町ぐるみ健診結果相談
	14:00～	さんゆ～館健康相談